



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepozotlan, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number V082C3220  
 (Fecha) Date 28/01/2009

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:  
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

- |  |  |
|--|--|
| API 598<br>API 599<br>ANSI B16-10<br>ANSI B16-34<br>MSS-SP61 | - VALVE INSPECTION AND TESTING<br>- METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING<br>- FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES<br>- VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS<br>- PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES       |
| API 6D<br>API 600<br>ANSI B16-11<br>API 602                  | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK<br>- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS<br>- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED<br>- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |

**Part No. AC101A08MAB830000M**

**Description 10" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 830000M**

**CAST STEEL GATE VALVE 150 PSI (VALVULA COMPUTERTA DE ACERO FUNDIDO 150 PSI)**

**VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGTIVAS A 50 PPM'S MAX )**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEANT)	SIDE (LADO)
			1 2
<b>HYDROSTATIC (PSI)</b> (HIDROSTATICA)	450	450	315 315
<b>PNEUMATIC (PSI)</b> (NEUMATICA)			80 80

**MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)**

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)											COMPOSICIÓN QUIMICA (%)				
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	TENS (KPSI CVN@)	YIELD (KPSI 1ST)	ELG (% 2ND)	RED (% 3RD)	BHN (AVG)
BODY CUERO	WH24632	ASTM A-216/WCB	0.194	0.910	0.026	0.019	0.434	0.015	0.022	0.006	0.090	0.001	72.06	45.53	29	55	154	
BONNET BONETE	WH27076	ASTM A-216/WCB	0.194	0.879	0.034	0.023	0.455	0.019	0.033	0.006	0.029	0.002	75.40	43.79	26	48	163	
WEDGE DISCO	WH29174	ASTM A-216/WCB	0.207	0.915	0.029	0.016	0.462	0.021	0.050	0.057	0.064	0.003	85.11	53.21	29	43	150	

FACIO-21 REV "3"

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

  
**JESSICA GARCIA**

CERTIFIED BY:  
 QUALITY ASSURANCE